SARAB A. AL ANI Near Eastern Languages & Civilizations Yale University New Haven, CT 06511 (203) 432-5757 sarab.alani@yale.edu

Please visit this site for more details: <u>https://campuspress.yale.edu/sarabalani/</u>

EMPLOYMENT

2021-2024	Yale University, Department of Near Eastern Languages & Civilizations
	(NELC), New Haven, CT, Arabic Language Program Director.
2020	Yale University, Department of Near Eastern Languages & Civilizations
	(NELC), New Haven, CT, Senior Lector II of Arabic.
2013-present	Yale University, Department of Near Eastern Languages & Civilizations
	(NELC), New Haven, CT, Senior Lector I of Arabic.
2009-13	Yale University, Department of Near Eastern Languages & Civilizations
	(NELC), New Haven, CT, Lector of Arabic.
2008-09	Michigan State University, Department of Linguistics & Germanic, Slavic,
	Asian and African Languages, East Lansing, MI, Arabic Language Instructor.
2007-08	Amideast (America – Middle East Institute), Amman, Jordan, Instructor for
	TOEFL, SAT, GRE & GMAT
2006-07	Cambridge International High School, Amman, Jordan, Instructor of English,
	Science, Mathematics, and Social Studies
2005-06	Mercyhurst University, Department of World Languages and Cultures, Erie,
	PA, Arabic Language Instructor
2003-05	University of Baghdad, College of Languages, Baghdad Iraq, Assistant Lecturer
	of English Morphology, Phonology
2000-03	University of Baghdad, College of Languages, Baghdad Iraq, Computer
	Laboratory Manager

OTHER EMPLOYMENT

2009-present	Yale University, Yale Summer Sessions, New Haven, CT
Summer 2020	District of Columbia Public Schools, Washington DC, Curriculum Design Team
	Lead
2020-present	American Council on the Teaching of Foreign Languages, New York, USA,
	ILR tester and rater.
2016-present	American Council on the Teaching of Foreign Languages, New York, USA,
	OPI tester and rater.
2017-2020	Viax Institute, Online Summer Instructor/ Foreign Language Pedagogy.
Summer 2010-	- Assessment Evaluation Consultant for Lidget Green
Summer 2014	
Summer 2009	Middlebury College, Middlebury, VT, Arabic School, Middlebury Summer
	Language Schools, Language Instructor
Summer 2008	Middlebury College, Middlebury, VT, Arabic School, Middlebury Summer
	Language Schools, Language Instructor

EDUCATION

2018	Teachers College, Columbia University, New York, NY, Master of Education in
	Applied Linguistics & TESOL. Thesis: "Measuring Test Anxiety in Language
	Tests"
2005	Mercyhurst College, PA, Master of Science in Education. Thesis: "The Effect of
	Mnemonic Strategies on the Accuracy of Reading Arabic Short Vowels for Adult
	American Students Studying Arabic as a Second Language"
2004	University of Baghdad, College of Languages, Baghdad, Iraq. Master of Arts in
	English Language and Linguistics, Pragmatics. Thesis: "Investigating the
	Use of Performative Utterances in the Language of Commercial Advertising"
1998	College of Languages, University of Baghdad, Bachelor of Arts in English
	Language. Graduated 1st, Class of 1998

PUBLICATIONS

Arabic Teaching Materials

2023	RLP an open education resource for original Arabic reading resources. <u>https://campuspress.yale.edu/readlearnplayarabic</u>
2019	بالقراءة نتقدم : سلسلة تعلم العربية للناطقين بغير ها With Reading, We Improve. Asala Publishing, Beirut, Lebanon, Forthcoming, 2019. Arabic reader series for non-native speakers.
2019	كيف ساعدني حوت و قمر How a Whale and the Moon Helped Me. Austin Macaulay Publishers, Sharjah, UAE, 2019. https://austinmacauley.ae/books/whale-moon-helped/
Book chapte	2r
2023 in press	"Learning Arabic Outside the Arab World: a Language of Identity That Opens Doors of Opportunity." Mosaic of Tongues: Multilingual Learning for the Arabic- speaking World. <u>Book description here</u> .

Journal article

2012"The Visual Elements of Computer-Based Language Assessment: Aspects and
Effects", Working papers in TESOL and Applied linguistics. Vol 12, No 2 (2012).
http://journals.tc-library.org/index.php/tesol/article/view/854

WORKSHOPS AND PRESENTATIONS

Dec 2023	"Celebrating the World Arabic Language Day; A Deep Look into Arabic Educators
	in the US", Invited, New York Arabic Teachers' Council, New York, NY.
Nov 2023	"Adopting Multiliteracy in the Language Classroom; Strategies for success"
	ACTFL Annual Convention, Chicago. IL/
Oct 2023	"Adapting New Teaching Changes; Strategies for Success." Connecticut Council
	on Language Teaching Fall Conference. New Haven, CT.
Mar 2023	"The Criteria of Teaching Arabic in the United States" a Virtual Webinar. Invited
	by the National University of Malasia.
May 2022	"Adding Voices; A Panel Discussion about Equity, Diversity and Inclusion in the
	World Classroom." A Virtual Webinar. Invited by the Connecticut Council on
	Language Teaching.

Oct 2022	"Generating Arabic Buy-in. Getting Students and Families on Board" A Virtual
	Professional Development Webinar. Invited by the Institute of the Middle East.
Non 2022	"Multilingual Approaches in World Language Education: Perspectives from Arabic
	Learning Contexts." Invited, American Association of Applied Linguistics Annual Conference.
Nov 2022	"How the COVID 19 Pandemic offers Opportunities for Student Engagement in
1007 2022	Language." Virtual, Middle East Studies Association Annual Conference.
Mar 2022	"Open Education Resources for Arabic Language Teachers and Learners." Virtual
	Webinar, Invited by Expo Lingua 2022 Conference for Arabic Language Educators
	in Germany.
Feb 2022	"Social Justice in the Language Classroom." NECTFL Annual Conference. New
Dec 2021	York, New York. "The ACTFL Oral Proficiency Interview; Perspectives for Test Takers A
Dec 2021	Webinar." Virtual. Invited by the Arabic Flagship Center / Indiana University.
Non 2021	"Easy to make. Fun to break; A virtual "Escape the Room Game." Virtual Webinar,
	International Association for Language Learning Technology.
Oct 2021	"Inclusion in the Language Classroom. Talke the talk and walk the walk."
0.0001	Connecticut Council on Language Teaching. New Haven, CT
Oct 2021	"New Tech Tool? Old Tech Tool? The Constant Teacher Dilemma." Virtual,
Oct 2021	Massachusetts Annual Fall Conference. "Can Technology Help in Teaching Social Justice in the Language Classroom?"
001 2021	Virtual, Foreign Language Association of Virginial Annual Fall Conference.
Jul 2021	"Social Justice in the Language Classroom." Virtual, Invited by the ACTFL Sumer
	Learning Series.
Nov 2021	"Leveraging Teacher Immediacy to Enhance Class Community." Virtual, ACTFL
N 2021	Annual Convention.
May 2021	"Connecting with Local Communities in Arabic Language Classes." Virtual, Invited by the Chicago Arabic Teachers' Council.
APR 2021	"Technology Update; See Old Tech Tools in a New Light." Virtual, NECTFL
7 H R 2021	Conference.
Apr 2021	"Languages in Dialogue; New Program in Language Instruction." Virtual, The
	Consortium of Middle East National Resource Centers Virtual Workshop.
Mar 2021	"Educator Self Care and Flexible Teaching." Virtual, Invited by the Arabic Special
Mar 2021	Interest Group of ACTFL. "Making the most of classroom time when using games in the language
Ivial 2021	classroom", Virtual, Foreign Language Association of Virginia conference.
Mar 2021	"Enhancing Language Community with Online Activities", Virtual, Maryland
	Foreign Language Association Conference.
Feb2021	"Enhancing Language Community with Online Activities", Virtual, Mid East
	Association for Language Learning Technology Conference.
Mar 2021	"ACTFL Spring Learning Series: Learning for Social Justice Standards." Virtual,
Jan 2021	Invited by ACTFL Learning Series. "Using Games in the Language Classroom", Virtual, Invited by New York Arabic
Jaii 2021	Teacher's Council.
May 2020	"Engaging Learners During Online Sessions", Virtual, New England Arabic
•	Teachers Council
Feb 2020	"Teaching Grammar; Engaging the Learners" Virtual, Invited by New York Arabic
E-1-0000	Teacher's Council.
Feb 2020	"Differentiated Instruction with Telecollaborative Conversation", Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages (NECTFL), New York, NY
	conference on the reaching of roleign Languages (INLCTIL), New TOIK, INT

Jan 2020	"Conversational Telecollaboration in Arabic classes: Intercultural Perspective",
	Seventh International Conference on the Development and Assessment of
	Intercultural Competence, Tucson, AR and Virtual.
Dec 2019	"Teaching Arabic Grammar; Engaging the Learner", New York Arabic Teachers
Nov. 2010	Council (NYATC), New York, NY (<i>invited</i>) "Talagallahanting Convergeting in Archie, Deep it Beelly, Jungary, Speeling?"
Nov 2019	"Telecollaborative Conversation in Arabic, Does it Really Improve Speaking?",
	American Council on Teaching Foreign Languages Annual Convention (ACTFL),
Oct 2019	Washington, DC "Learning About Someone's Life in their Language", New England Regional
001 2019	Association For Language Learning Technology (NERALLT), New Haven, CT
Oct 2019	"My Partner Was My Guide to Culture", Connecticut Council of Language
0012019	Teachers (CT COLT), Cromwell, CT
Mar 2019	"Using Technology in Teaching, shortcuts to effective strategies" Webinar with
Wiai 2019	Global Language Project, New York, NY. https://www.glpny.org/ (<i>invited</i>)
Oct 2018	"Including All Cs in One Language Lesson,", Connecticut Council of Language
000 2010	Teachers, Cromwell, CT
Oct 2018	"Assessing "Savoir Etre," New England Regional Association for Language
000 2010	Learning Technology (NERALLT), Boston, MA
Nov 2017	"Language Enrichment Program for Children in the New Haven Community,"
1101 2017	American Council on the Teaching of Foreign Languages Annual Convention
	(ACTFL), Nashville, TN
Oct 2017	Using Can-Do statements to help with teaching Culture Using Technology,"
	Connecticut Council of Language Teachers (CT COLT), Cromwell, CT
Oct 2017	"Using Simple Technology Tools in the Classroom," The New England
	Regional Association for Language Learning Technology (NERALLT),
	Middletown, CT
Oct 2016	Beyond the Classroom Walls, United Nations International School and
	New York Association for Teachers of Arabic, New York, NY (invited)
Oct 2016	"Strategies for Teaching and Assessing Cultural and Linguistic
	Competences Using Authentic Videos," Fall New England Regional
	Association for Language Learning Technology Conference, South Hadley, MA
Sept 2015	"Using subtitles in authentic videos for language teaching; theory, practice
	and application," Foreign Language Association of Virginia Conference,
	Williamsburg, VA
May 2015	"Towards a More Effective Testing of Arabic L2 Reading Comprehension." New
	York Arabic Teachers Council Spring Conference, New York, NY (invited)
Apr 2015	Online presentation: "The Arab poet Adonis: works, philosophy and life," Choate
	Rosemary Hall High School, Wallingford, CT (<i>invited</i>)
Mar 2014	"Language for the 21st Century: Practical Applications," Central Connecticut State
	University Conference for Language Teachers, New Britain, CT
Jul 2014	"Language for the 21st Century: Practical Applications," Hawaii
0 . 0014	University International Conferences on Education and STEM, Honolulu, HI
Oct 2014	'Language for the 21st Century: Practical Applications," Foreign
0 1 0010	Language Association of Virginia Conference, Williamsburg, VA
Oct 2013	"Designing online test for Arabic language using OWL software," Foreign
Mar 2012	Language Association of Virginia Conference," Williamsburg, VA "Challenges and Suggesses in using Technology for Teaching and Testing
Mar 2013	"Challenges and Successes in using Technology for Teaching and Testing
	Iraqi Arabic," CCSU Conference for Language Teachers. Central Connecticut State University, New Haven, CT
Oct 2012	"Testing Reading Comprehension using Multiple Choice: The case of
001 2012	Arabic L2 intermediate level," Foreign Language Association of Virginia
	A nuole 22 merineunate level, i oreign Language Association of virgilla

Conference, Williamsburg, VA

—At Yale University:

Nov 2023	"Creating Electronic Audio books using the Yale CLS Recording Studio." Yale
	CLS. New Haven, CT
Apr 2023	"Arabic for Heritage Learners" A Discussion. Yale CLS, New Haven, CT.
Nov 2022	"Linguistic Features" a presentation. Invited by the Italian Language Department
	ay Yale University. New Haven, CT.
Oct 2020	"A workshop for creating and using virtual Escape the Room Game in the class",
	Online, Yale CLS
Aug 2020	"Considering The Physical Environment when Teaching Online", Online, Share Fair, Yale CLS
May 2020	"Designing Online Language Courses; Where to Start?", Online, Yale CLS
Apr 2020	"Virtual Faculty Bulldog Days". Online, Yale University
Mar 2020	"What is VoiceThread; a workshop for Yale Language Faculty", Online, Yale CLS
Mar 2020	"Zoom Training Session", Online, NELC Department, Yale University
May 2019	"Enhancing intercultural communication for Arabic language classes via the use of telecollaboration: what students think," Share Fair, Center for Language Study
Dec 2018	"Using Technology in Teaching, Shortcuts to Effective Strategies," Poorvu Center (<i>invited</i>)
Aug 2018	"Using Technology to Teach Language," Center for Language Study (<i>invited</i>)
C	https://poorvucenter.yale.edu/event/using-technology-teaching-shortcuts-effective- strategies-sarab-al-ani
May 2018	"Know Your Enemy and Save Time" Canvas @ Yale Lightening Talks, Poorvu
	Center (<i>invited</i>) https://www.youtube.com/watch?v=aTJVu2SFPUQ&t=16s
Oct 2017	"Language Teaching with Technology: uses of H5P software," Center for
	Language Study (<i>invited</i>)
Nov 2016	2016 Language Teaching & Technology Mini-Summit, Center for
	Language Study (<i>invited</i>)
Nov 2016	Map submission: "Creating Interactive Maps to Fulfil the Language Learning
	Goals of the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL),"
	GIS Day at Yale.
Oct 2016	"Creating Interactive Maps to Fulfil the Language Learning Goals of the
	American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL)," 2016 Yale
	Technology Summit
Jan 2015	"The Uses of Canvas in a Language Class," 2015 Yale Technology Summit
Aug 2014	Using software to add subtitle to authentic videos, applications and uses," Center
-	for Language Study
Aug 2013	"Teaching Reading Comprehension," Center for Language Study

FELLOWSHIPS AND AWARDS

Spr 2018	Professional Development Leave, Faculty of Arts and Sciences, Yale University.
	Project: Designing an Online Language Course: Levantine Arabic.
Fall 2017	Fellowship, Center for Language Study, Yale University. Project: "Designing Task for
	Levantine Arabic"
2005-06	Fulbright FLTA (Foreign Language Teaching Assistant Program), Arabic, Mercyhurst
	College, PA

GRANTS	
Oct 2020	US Department of Education, International Research and Studies Program.
	https://campuspress.yale.edu/readlearnplayarabic/
Spr 2019	Instructional Innovation Workshop Grant at the Yale Center for Language Study:
	Languages in Dialogue, a Multiliteracy Framework Design
Spr 2018	Instructional Innovation Workshop Grant at the Yale Center for Language Study:
	Enhancing intercultural communication for Arabic Language Classes via the use of
	telecollaboration
Spr 2018	Professional Development Funding Grant, New York Council for Arabic Language
	Teachers: VoiceThread Certification Course for Language Educators
Fall 2017	Annual Instructional Enhancement Fund, Yale Center for Teaching and Learning, for
	design of an online Levantine Arabic course
Fall 2017	Instructional Innovation Grant, Yale Center for Language Study, for design of an
	online Levantine Arabic course
Spr 2016	Instructional Innovation Workshop and Grant: Community-Based Language, Yale
	Center for Language Study
Fall 2013	Instructional Innovation Grant, Yale Center for Language Study, for design and
	implementation of Arabic Language Tests using OWL testing software

PUBLICATIONS: EDUCATION INSTRUCTIONS ARTICLES

-At DISTANCE LEARNING, ACTFL SPEACIAL INTEREST GROUP

Dec 2021 Games in The Remote Language Classroom: Are We Doing It Right? Winter 2021, DL-SIG Newsletter, p.11.

-At MASACHUSITS FOREGIN LANGUAE EDUCATION

- Nov 2021 Enhancing Class Community with Virtual Activities; The Predictability Element. Winter 2021, p.11.
- May 2021 Emotional Awareness in the Language Classroom; Recreation and Reflection. Spring 2021, p.14.
- Dec 2020 Virtual Escape The Room Game For Language Teaching; Tips and Suggestions on Creating Your Own, Winter 2020, p.7.

—At CONNECTICUT COUNCIL OF LANGUAGE TEACHERS

Dec 2021	Learner Ownership; a Look into the Educator's Guiding Role. Winter 2021, World
	Language News Exchange, p.

- May 2021 Zoom with Confidence and Breakout with Assurance. Spring 2021, World Language News Exchange, p.12.
- Jul 2020 Instructors' Perspective: "Consider the Physical Environment as You Teach Online" Summer, 2020, World Language News Exchange, p.12. https://ctcolt.org/wp-content/uploads/Newsletter/2020/NLSummer2020.pdf
- May 2020 Instructors' Perspective: "It's Not Your Father's Word Document" Spring, 2020, World Language News Exchange, p.13.

	https://ctcolt.org/wp-content/uploads/Newsletter/2020/NLSpring2020.pdf
Dec 2019	Instructor's Perspective: "What Portion can you use in your class tomorrow?"
	Winter, 2019, World Language News Exchange, p.11.
	https://ctcolt.org/resources/newsletter/

At تعليم جديد:	
Jun 2020	اِرشادات: حلول عملية لإكمال مهام جماعية أثناء حصة الدروس الإلكترونية
	Engaging Group Activities During Synchronous Sessions
	المهام-الجماعية-و-التعليم-الإلكتروني/https://www.new-educ.com
Mar 2020	ار شادات:الاختبار ات التكوينية ، تعريفها؟ و كيف نصممها بشكل بسيط؟
	Formative Assessment: What is it? And How to design it?
	الاختبارات-التكوينية/https://www.new-educ.com
Dec 2019	اِرشادات: كيف نضمن الحصول على الفائدة القصوي من استخدام التكنولوجيا في التعليم ؟
	Getting the Maximum Benefit of Using Technology in the Classroom; How to?
	فائدة-استخدام-التكنولوجيا-في-التعليم/https://www.new-educ.com
Nov 2019	إرشادات: خطة التدريس:نحو إعداد خطة تدريس فاعِلة قبل كل درس
	Writing an Effective Lesson plan; How to?
	خطة-التدريس-إعداد-خطة-فاعلة-قبل-كل-درس/https://www.new-educ.com
Oct 2019	إرشادات: استخدام الصور في تدريس اللغات
	Using Images when Teaching Language
	استخدام-الصور-في-تدريس-اللغات/https://www.new-educ.com
Sept 2019	اِرشادات: فوائد لكتابة خطة التدريس قبل كل در س
	Instructions; "Writing Lesson Plans: Rewards and Benefits"
	فوائد-كتابة-خطة-التدريس/https://www.new-educ.com
July 2019	ارشادات: استخدام مواد أصبلة عند تدريس اللغات
	Instructions; "Using Authentic Materials for Language Teaching"
	استخدام-مواد-أصيلة-عند-تدريس-اللغات/www.new-educ.com

—At Multilingual Commons, Center for Language Study, Yale University:

uninguai Commons, Center for Language Study, Tute Oniversity.
Dear Educator: Are you Taking care of yourself?
Technology: "Enjoy a perfect Zoom class session every time!"
https://blog.cls.yale.edu/2020/08/16/enjoy-a-perfect-zoom-class-session-every-time/
Faculty Perspective: "Inclusion; the Heart of Language Teaching."
https://blog.cls.yale.edu/2020/06/10/inclusion-the-heart-of-language-teaching/
Faculty Perspective: "Considerations For Remote Teaching"
https://blog.cls.yale.edu/2020/05/26/considerations-for-remote-teaching/
Technology: "Resources for Online Teaching"
https://blog.cls.yale.edu/2020/04/07/resources-for-online-teaching/
Faculty Perspective: "Teachable Opportunities with COVID-19"
https://blog.cls.yale.edu/2020/03/12/teachable-opportunities-with-covid-19/
Faculty perspectives: "Using Art in Teaching World Languages."
https://blog.cls.yale.edu/2019/11/19/using-art-in-teaching-world-languages/
Faculty Perspectives:" Teacher leadership; opening new horizons for better
instruction".
https://blog.cls.yale.edu/2019/11/06/teacher-leadership-opening-new-horizons-for-
better-instruction/

2019	Events: "2019 Consortium Workshop; Project Based Language Teaching and
	Learning". https://blog.cls.yale.edu/category/cls-events/
2019	Events: "Yale Hosts NERALLT Conference".
	https://blog.cls.yale.edu/2019/10/20/yale-hosts-nerallt-conference/
2019	Faculty Perspective:" Proficiency Based Curriculum Design".
	https://blog.cls.yale.edu/2019/06/29/proficiency-based-curriculum-design/
2019	Technology: "Distance Language Teaching Program at Yale CLS"
	https://blog.cls.yale.edu/2019/04/24/distance-language-teaching-program-at-yale-cls/
2018	Faculty Perspective: "Looking Back at 2018; Growing and Learning".
	http://blog.cls.yale.edu/category/faculty-perspectives/
2017	Faculty Perspective: "CLS Fellowship Fall 2017. Three Projects; Three opportunities
	to learn" (2017) http://blog.cls.yale.edu/2017/12/15/clsfellowship-fall-2017-three-
	projects-three-opportunities-to-learn/
2017	Faculty Perspective: "Students reflect on visit to the Beinecke Library"
	http://blog.cls.yale.edu/2017/08/08/students-reflect-on-beinecke-visit/
2016	Faculty Perspective: "Training online: to do or not to do!
	http://blog.cls.yale.edu/training-online-to-do-or-not-to-do/
2015	News: "Arabic Script Calligraphy Workshop"
	http://blog.cls.yale.edu/arabicscriptcalligraphy-workshop/
2015	Conference Report: "Oh PI"
	http://blog.cls.yale.edu/oh-pi/
2015	Faculty Perspective: "When left to their own devices, students dig culture"
	http://blog.cls.yale.edu/when-left-to-their-own-devices-students-dig-culture/
2015	Conference Report: "So when y'all meet, what do you speak?"
	http://blog.cls.yale.edu/2015/02/25/what-do-you-speak/
2014	Conference Report: "MESA 2014/Washington DC"

http://blog.cls.yale.edu/2014/12/18/mesa-2014-washington-dc/

SERVICE TO YALE UNIVERSITY

Apr	2019	Center for Language Study, Organizing a one-day training workshop for language
		instructors at Yale in collaboration with ACTFL.
Apr	2019	University, CIPE Summer Research Fellowships, Committee Member
Aug	2018	University, CIPE Summer Research Fellowships, Committee Member
Dec	2018	Center for Language Study, Selection committee, Directed Independent Language
		Study Program (DILS)
2016	5–19	Information Technology Service, Member, ITS Advisory Committee (ITSAC),
May	2017	Yale Broadcast Studio, Translate script and record audio; "Yale and the World"
Dec	2017	Center for Language Study, Selection committee, Directed Independent Language
		Study Program (DILS)
2016	5-	Center for Language Study, Facilitating micro-teaching sessions, Pedagogy Workshop
prese	ent	
2015	5–16	Yale Center for Teaching and Learning, Participant, CANVAS pilot study,
2014	I–17	Council on Middle East Studies/Department of Near Eastern Languages &
		Civilizations, Co-Director of Undergraduate Studies, Modern Middle Eastern Studies
		Major,
2014	ł	Member, Lector Review Committee for German Department
2012	2–19	Center for Language Study, Pedagogy Workshop, assisted in mentoring for Foreign
		Language Teaching Fellows and Instructors, (invited)
2015	5–18	Yale Council on Modern Middle Eastern Studies, committee member, evaluator and
		consultant for Foreign Language and Area Studies Fellowship (FLAS)

- 2014 15Program Language Director / Arabic Language Program
- Mar 2013 Yale University Press, Reviewer, translation of 'Abd al-Rahman al-Kawakibi's Umm al-Oura
- Yale University, Arabic Language Sponsor, for Doomed by Hope Theatre Group, Mar 2013 International Touring Series of Creative Activities and Public.

CLASSES DEVELOPED AT YALE

- Fall 2022 Arabic for Heritage Learners I & II
- Fall 2018 Arabic/Hebrew-Hebrew/Arabic in Conversation.
- Fall 2017 Levantine Arabic
- Spr 2017 Arabic Language in Cinema
- Spr 2014 Contemporary Arabic Poetry
- Spr 2013 Modern Arabic Political Thought
- Spr 2012 Arabic Prose Narrative
- Spr 2011 Iraqi Arabic
- Spr 2011 **Business Arabic**

CLASSES DEVELOPED AT Viax

Second Language Teaching: an Introduction to Theory and Practice Sum 2017

CERTIFICATION

2019	Teacher Leadership Initiative, New York Arabic Teachers' Council (NYATC)
2019	Voice Thread, VoiceThread Certified Educator
2019	Yale Center for Language Study, Distance Language Teaching Program
2016	American Council on the Teaching of Foreign Languages, Certified OPI Full Tester, Arabic
2016	American Council on the Teaching of Foreign Languages, Certified AAPPL Tester (Assessment of Performance toward Proficiency in Languages) — Interpersonal
	Listening/Speaking and Presentational Writing
2000–05	University of Baghdad, College of Languages, Certified Translator
PROFESSIONAL TRAINING COURSES	
Dec 2019	ACTFL Webinar; Virtual Immersion: A Relationship-Based Approach to Online

Jec 2019

- Language Instruction by Crystal Mrull.
- Nov 2019 Leadership Initiative, The New York Arabic Teachers Council.
- Voice Thread, Online Course: Using VoiceThread, Certified Instructors May 2019
- CT Council of Language Teachers Summer Institute; Teaching for Proficiency. June 2019
- 2018-2019 Yale Center for Language Study, Distant Language Teaching Program
- Jan 2018 Professional Development Leave, Developing Summer online course.
- Global Language Project, Webinar, "Designing Backwards Standards Based Jan 2018 Assessment Techniques," by Noemi Rodriguez
- Yale University, Poorvu Center, Summer Institute on Course (Re) Design May 2017
- New York Arabic Teaching Council and Al-Bustan Seeds of Culture, attended May 2016 Webinar, "Making Every Class a Celebration of Culture," by Hanna Khoury

Mar 2016	New York Arabic Teaching Council, Star Talk, and The Occidental College World
	Language Project, Webinar, "Strategies for Meaningful Interpretive
	Communication," by Dr. Iman Hashem
July 2016	STARTALK, completed a four-week online course, Advancing Teacher
	Efficiency for Language Learning Online with Comprehensible Input, by Professor
	Andrea Guillaume, Laura Terrill. Based on the Teacher Effectiveness for Language
	Learning (TELL) framework.
Mar 2016	Peer 2 Peer University, Completed a 4-week online open course on Open Education
	Resource (OER).
May 2015	ACTFL Oral Proficiency Interview (OPI) Testing Training at the Yale Center for
	Language Study
Feb 2013	Yale Center for Teaching and Learning, Received training in "Theater, Performance,
	and Narrative: Tools for Lecturers and Teachers"
Nov 2012	Symposium, Center for Language Study
	Attended, "Rethinking the Language Center in the Age of Globalization"
Oct 2008	Middlebury College, Middlebury, VT Completed, ACTFL Oral Proficiency Interview
	(OPI) Testing Training

CO-CURRICULAR ACTIVITIES AT YALE

Fall 2019	Organized a telecollaborative communication project between Yale students of Arabic and <i>NaTakallam</i> (a nonprofit organization that helps secure income for displaced persons through online language teaching)
	https://yaledailynews.com/blog/2018/11/05/arabic-classes-converse-with-
	<u>displaced-persons/#disqus_thread</u> Film screening: <i>Capernaum</i>
	This servening. Cupernaum
Fall 2019	Organized class visits to Yale Art Gallery
Sum 2019	Organized class visits to Beinecke Library, Yale University
Sum 2019	Organized class visits to Yale Art Gallery
Fall 2018	Organized a semester-long telecollaborative communication project between Yale students of Arabic and <i>NaTakallam</i>
	https://yaledailynews.com/blog/2018/11/05/arabic-classes-converse-with- displaced-persons/#disqus_thread
Fall 2018	Film screening and hosting director for Q&A: Arabic Americans, a Documentary, Director Abe Kasbo
	https://www.facebook.com/nelc.yale.edu/posts/440561829684750
Sum 2017	Organized class visits to Beinecke Library, Yale University
Sum 2017	Organized class visits to Yale Art Gallery
Dec 2016	Directed Arabic language students at an event connecting Syrian refugees with local community, organized by Students of Salaam at Yale.
Oct 2016	Hosted Tunisian Light Calligrapher Karim Jabbari in the Advanced Arabic Language classes
Sum 2015	Organized an Arabic Calligraphy workshop for summer students with calligrapher Elinor Holland
Sum 2015	Film screening with the Council on Middle Eastern Studies: Terrorism & Kebab
Fall 2015	Film screening with the Council on Middle Eastern Studies: Salam Dunk
Fall 2015	Organized an Arabic Calligraphy workshop for Arabic students

Spr 2013 iPad Class-set Loan Program, in cooperation with the Center for Language Study. Created and developed an online bank of items using OWL software, aimed towards beginner and intermediate levels for Arabic Learners.

CONSULTING & SERVICE TO THE PROFESSION

Aug 2016	Hartford Stage, Dialect consultant (Iraqi Arabic and Modern
-	Standard Arabic) for production of <i>Queens for a Year</i> by T. D.
	Mitchell, Hartford, CT
Aug 2012	Project Talk 2 Me, Arabic Language Consultant for SAIC